

FÜGE-, FURNIER- UND PLATTENSÄGE

TYPENREIHE LZ2, LZ4

JOINT-, VENEER- AND PLATECUTTING SAW

SERIES LZ2, LZ4



Maschinenfabrik

LANGZAUNER Ges.m.b.H.

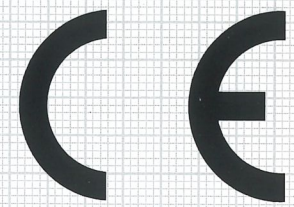
A-4772 LAMBRECHTEN • Telefon: 0 77 65 / 231-0, 400-0

Telefax: 0 77 65 / 231-85



Ein langjährig bewährtes Produkt –
modernisiert für die hohen Ansprüche der Zukunft.

A long standing and proved product –
modified for the high requirements of the future.



- high cutting quality
- easy to operate
- reliable
- low maintenance costs
- modern shape

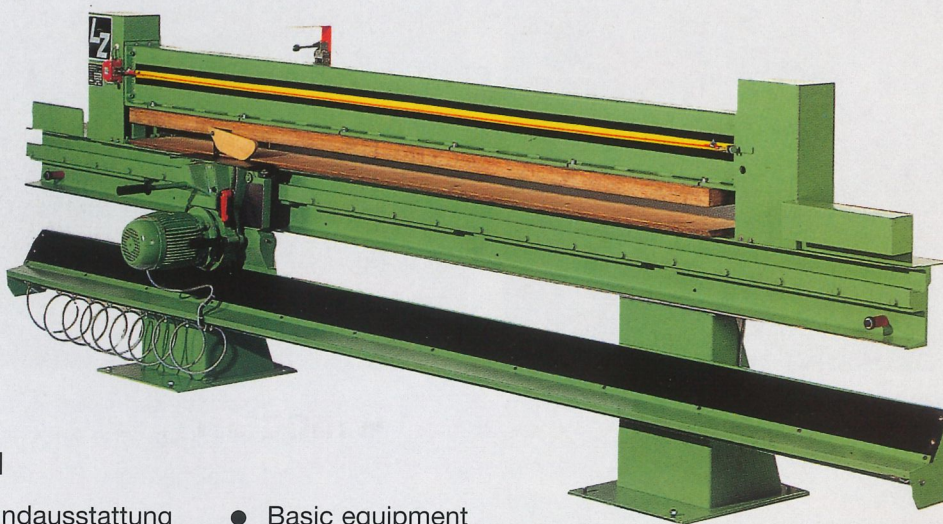


- hohe Schnittqualität
- leicht zu bedienen
- zuverlässig
- wartungsarm
- moderne Formgebung

Abbildung: Type LZ4/2E
Illustration: Type LZ4/2E

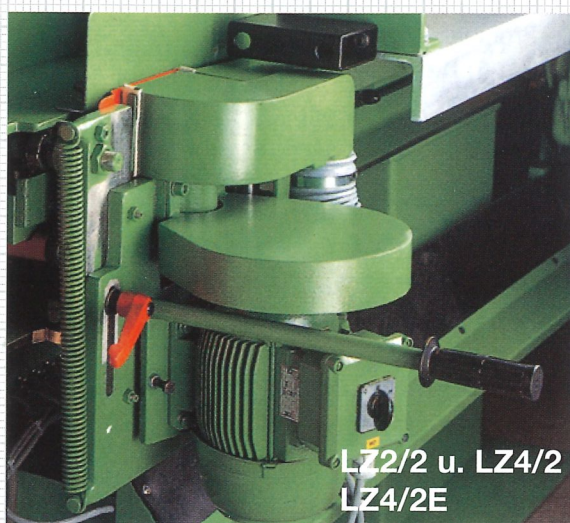
STAUBGEPRÜFT



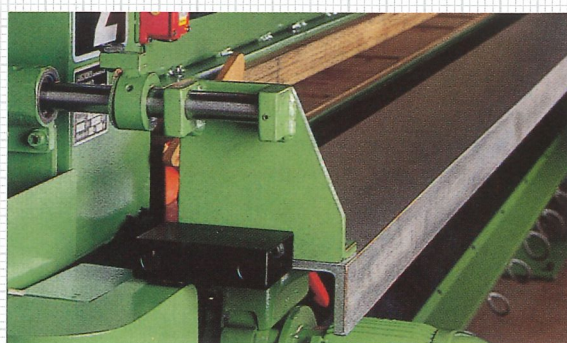


LZ2/1

- Grundausrüstung
- Basic equipment



- Höhenverstellbares Fügeaggregat zur fugendichten Furnierbearbeitung. Direkte An-koppelung an das Sägeaggregat möglich.
- Jointing device height-adjustable for joint tight processing of veneers. Coupling to saw unit possible.



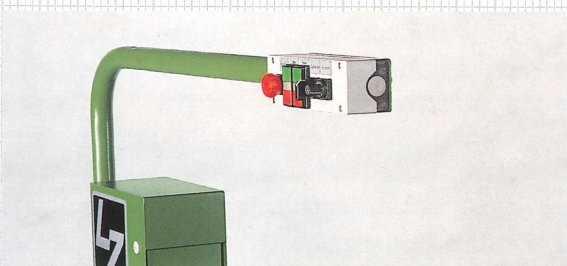
- Materialauflagetisch in starrer oder beweglicher Ausführung.
- Front material support table in stationary or moveable design.



- Energiezuführungsketten zur sicheren Kabel-führung zu den einzelnen Aggregaten.
- Power supply chain for precise cable-guide-way to the units.



- Stationäres Bedienungspult für stufenlose Regelung der Vorschubeinheit. Vorschubgeschwindigkeit von 2 – 25 m/min regelbar.
- Stationary control desk for vary infinitely feed speed from 2 up to 25 m/min.



- Bedienungspult auf Tragarm direkt im Händlingsbereich über dem Druckbalken.
- Operating panel on support above the pressure beam.



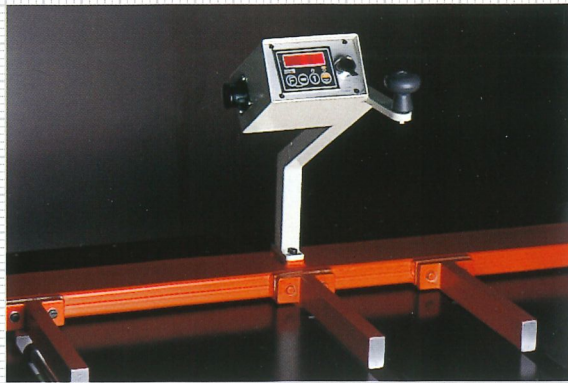
- Formattisch mit manuell verstellbarem Breitenanschlag und Einschubschuhen. Anschlagtiefe 500 mm und pneum. Anschlagssperre. **Option:** Aufklappbare Einschubschuhe, digitale Breitenmaßanzeige.
- Format table with manual, adjustable parallel fence and insert shoes. Depth of stop: 500 mm and pneum. fence stop. **Additional equipment:** Hinged insert shoes, digital indication.

Allgemeine Daten

- Die Klemmung der Furniere erfolgt mittels zwei außenliegenden Pneumatikzylinder und Handventilsteuerung.
- Der Vorschub der Aggregate erfolgt je nach Maschinentype von Hand mittels Griffstange, mittels Handrad und Kettenzug oder stufenlos elektromotorisch.

Sonderausstattung

- Zahnstangenausgleich im Druckbalken
- Vorderer Auflagetisch starr oder beweglich
- Sägeblattverstellung
- Energiezuführungskette zu den Aggregaten
- Bedienungspult auf Tragarm
- Formattisch mit pneumatischer Anschlagssperre
- Digitale Maßanzeige
- Aufklappbare Einschubschuhe



Digitale Maßanzeige mit integrierter Betätigungseinrichtung für die pneumatische Anschlagssperre.

- Schnelle und maßgenaue Einstellung der Anschlagtiefe
- Umschaltbar von Absolutmaß auf Kettenmaß zum Streifenschneiden
- Anzeige frei wählbar für Auflösung 0,1 mm, 1 mm, 1,0 cm
- Einfache Versetzmaßumschaltung bei Tischausführung mit aufklappbaren Einschubschuhen.

Electronic measure indication with incl. equipment for pneumatical fence stop.

- Quick and exact adjustment of fence
- Switchable from absolut to strip dimension for cutting of strips
- Free eligible indication for solution of 0.1 mm, 1 mm, 1.0 cm
- Easy switch over of misalignment measure by table design with hinged insert shoes.

General data's

- Clamping of veneer ensue via two pneumatic cylinders and hand-valve.
- Feed of units ensue according the type of machine via hand with handle, via hand-wheel and chain or by infinitely electromotive drive.

Special equipment

- Compensating gear rack
- Front supporting table stationary or moveable
- Sawblade adjustment
- Power supply chain to the units
- Operating panel on supporting arm
- Format table with pneumatic fence stop
- Digital indication
- Hinged insert-shoes

Technische Daten

Schnitt- u. Fräslänge	3050, 3500, 4000, 4500 mm
Schnitt- u. Fräshöhe	45 mm
Sägeblattdimension	180x2,8 (1,5)x16mm Z54
Sägeblattdrehzahl	9.000 U/min
Motorleistung der Säge	2,2 kW
Fräserdimension	85x50x30 mm Z4
Fräserdrehzahl	10.500 U/min
Motorleistung Fräser	1,1 kW

Elektromotorischer Vorschub

Motorleistung (LZ4/1E u. LZ4/2E)	0,18 kW
Vorschubgeschwindigkeit	2-25 m/min

Absaugdaten

Unterdruck	890 Pa
Absaugvolumen	ca. 1300 m³/h
Luftgeschwindigkeit	> 20 m/sek
Absaugstutzendurchmesser	150 mm
Staubemissionswert	< 2 mg/m³
Arbeitsdruck	6 bar
Luftverbrauch	ca. 12 NI/Arbeitstakt

Technical data's

Cutting length	3050, 3500, 4000, 4500 mm
Cutting and milling height	45 mm
Sawblade diameter	180x2,8 (1,5)x16mm Z54
Speed of sawblade	9.000 U/min
Motor power of saw	2,2 kW
Dimension of cutter	85x50x30 mm Z4
Speed of cutter	10.500 U/min
Motor power of cutter	1,1 kW

Electromotive Feed

Feed power (LZ4/1E a. LZ4/2E)	0,18 kW
Feed speed	2-25 m/min

Exhaust data's

Vacuum	890 Pa
Exhaust capacity	ca. 1300 m³/h
Speed of stream	> 20 m/sek
Exhaust diameter	150 mm
Dust emission	< 2 mg/m³
Working pressure	6 bar
Air consumption/cycle	ca. 12 NI/Arbeitstakt

Schalleistungspegel in dB
Leerlauf L _{WA} = 83,3 Bearbeitung L _{WA} = 85,8
Schalldruckpegel am Arbeitsplatz in dB
Leerlauf L _{WA} = 88,3 Bearbeitung L _{WA} = 85,8

Grundausrüstung/Standard equipment / TYPE	2/1	2/2	4/1	4/1E	4/2	4/2E
Sägeaggregat Saw unit	x	x	x	x	x	x
Pneumat. Druckbalken Pneumatic pressure beam	x	x	x	x	x	x
Absaugkanal Exhaust channel	x	x	x	x	x	x
Fügeaggregat Joint unit		x			x	x
Elektron. Vorschub Electronic controlled feed unit				x		x
Sonderausstattung/Special accessories						
Zahnstangenausgleich im Druckbalken Compensating gear rack	x	x	x	x	x	x
Vorderer Auflagetisch Front supporting table	x		x	x		
Vorderer beweglicher Auflagetisch Front moveable supporting table		x			x	x
Sägeblattverstellung Sawblade adjustment		x			x	x
Energiezuführungskette zu den Aggregaten Power supply chain to the units	x	x	x	x	x	x
Bedienungspult auf Tragarm Operating panel on supporting arm				x		x
Formattisch mit pneumat. Anschlagssperre Format table with pneumatic fence stop	x	x	x	x	x	x
Digitale Breitenanzeige Digital indication	x	x	x	x	x	x
Aufklappbare Einschuhschuhe Hinged insert-shoes	x	x	x	x	x	x



Änderungen vorbehalten / Modifications reserved

Weiters produzieren wir:

Langbandschleifmaschinen
Hydraulische Heizplattenpressen
Furnierpaketscheren
Kantenschleifmaschine
Plattenaufteilsägen
sowie Sondermaschinen lt. Anfrage

Furthermore we produce:

Long belt sanding machines
Hydraulic hot plate presses
Veneer guillotinees
Edge sanding machine
Panel cutting saws
as well as special machines on request